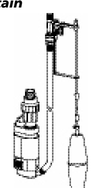
Please read and save these instructions. Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and others by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage! Retain instructions for future reference.



Water Powered Back-up Sump Pump System



Description

The EWP10 is a water powered back-up sump pump. It does not replace a regular pump. This pump is designed for use with municipal water systems and is inteded to be used as an emergency backup to your existing sump pump.

Unpacking

Inspect this unit before it is used. Occasionally, products are damaged during shipment. If the pump or components are damaged, return the unit to the place of purchase for replacement. Failure to do so could result in serious injury or death.

Safety Guidelines

This manual contains information that is very important to know and understand. This information is provided for SAFETY and to PREVENT EQUIPMENT PROBLEMS. To help recognize this information, observe the following symbols.

⚠ DANGER ***Danger indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.***

⚠ WARNING ***Warning indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.***

⚠ CAUTION ***Caution indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.***

NOTICE ***Notice indicates important information, that if not followed, may cause damage to equipment.***

General Safety Information

⚠ DANGER ***Do not use to pump flammable or explosive fluids such as gasoline, fuel oil, kerosene, etc. Do not use in a flammable and/or explosive atmosphere. Pump should only be used to pump clear water. Fatal injury and/or property damage could result.***

⚠ DANGER ***If the basement has water or moisture on the floor, do not walk on wet area until all power is turned off. If the shutoff box is in the basement, call an electrician. Remove pump and either repair or replace. Failure to follow this warning could result in fatal electrical shock.***

⚠ WARNING ***A check valve must be used on the primary sump pump discharge.***

NOTICE ***This pump must only be used to pump clear water. This pump is not designed to handle effluent, salt water, brine, laundry discharge or any other application which may contain caustic chemicals and/or foreign materials. Pump damage may occur if used in these applications and will void warranty.***

Installation

NOTICE

Installation of this unit may take several hours. Before disabling your main pump, have ready an appropriate means of evacuating the sump.

1. Turn power to main pump off.
2. Pump must be installed using 1¼" or 1½" rigid PVC pipe. Do not use flexible drain hose.

Pump Installation

The EWP10 can be installed with a separate dedicated discharge line (Figure 1, Method 1) or tied into the existing sump pump line (Figure 2, Method 2).

⚠ DANGER ***Unplug the existing AC pump. Failure to follow this warning could result in fatal electrical shock.***

3. Verify that the existing AC pump is in good working order. If the AC pump is questionable, it is recommended that the unit be replaced.
4. Remove any silt or accumulated debris from the sump pit and surrounding area.
5. Locate the EWP10 in an ideal position in the sump pit. The ideal position is approximately 2" from the bottom of the sump pit and located so that it does not interfere with any part of the existing sump pump.
6. **Method 1 Installation:** (Figure 1) Cut and dry-fit rigid PVC pipe to the discharge of the water powered back-up pump. Cement all fittings and discharge pipe after all pipe has been cut and dry-fit together.

NOTICE ***The discharge line installation will vary depending on individual circumstances. Using sound plumbing practices, route the discharge pipe to an exterior wall by the shortest path. Keep turns to a minimum because they reduce the flow output of the pump. The pipe that exits the building structure should be sealed and sloped downward so the water will not freeze in the pipe.***

Method 2 Installation: (Figure 2) Cut the existing main pump discharge line and cement a "T" or "Y" fitting. Measure, cut and dry-fit the pipe required to connect the EWP10 to the installed "T" or "Y" fitting. Cement all fittings and pipe.

7. Shut off the municipal water supply. Install a rigid water supply line to the sump area. Include a shut-off valve in the supply line. Flush the supply line of all debris before installing the automatic valve.
8. Connect the automatic valve assembly with brass vacuum breaker to the supply line. Is should be located about 6" above the basement floor or sump pit cover. The supply line needs to be supported.
9. Attach the hose coupling and washer to the brass vacuum breaker of the automatic valve assembly.
10. Attach the "L" bracket to the automatic control valve using the two screws supplied.
11. Install the float rod by threading the two parts together. Using the large coupler, secure the rod connection by threading the top screw to the top part and the bottom screw to the bottom part.
12. Install a small coupler and the float to the float rod by inserting the float rod through the center of the float. Insert a small coupler about ½" above the bottom of the float rod and tighten the fastener. Tighten the first small coupler installed.

REMINDER: Keep your dated proof of purchase for warranty purposes! Attach it to this manual or file it for safe keeping.

Installation
(Continued)

13. **The float should be set so that the primary pump starts before the EWP10.** Insert the float rod through the "L" bracket hole. Install a rubber grommet onto the float rod, then insert the float rod through the automatic control valve arm and then install the second rubber grommet on the top of the float rod.
14. If necessary, adjust the length of the connecting hose and attach to the EWP10 pump with the supplied hose clamp.
15. Turn on the water supply and check the installation for joint leaks and proper operation. Simulate water activating the water powered backup system by raising the float to trip the automatic control valve arm. Hold the float in the up position while checking the system for leaks. Lower the float to turn off the system and fix any leaks in the water supply line. Retest if necessary.
16. Fill the pit with water until the float trips the automatic control valve arm. The system will lower the water level in the pit to the shut off point of the EWP10. Verify this on/off level of the EWP10 is higher than the on level of the main sump pump.
17. Reconnect power to the main sump pump. The water level in the pit should lower to the off point of the main sump pump. Test the system again to verify that the main sump pump and the EWP10 work together.

Operation

⚠ DANGER



Always disconnect the power source before attempting to install, service, relocate or maintain the pump. Never touch sump pump, pump motor, water or discharge piping when pump is connected to electrical power. Never handle a pump or pump motor with wet hands or when standing on wet or damp surface or in water. Fatal electrical shock could occur.

⚠ DANGER



Risk of electrical shock! Use a GFCI receptacle to reduce the risk of fatal electrical shock.

Cutting the cord or plug will void the warranty and make the pump inoperable.

Troubleshooting Chart

Symptom	Possible Cause(s)	Corrective Action
No Water is pumped out	1. Water supply valve closed	1. Open supply valve
	2. Automatic valve closed	2. Check manually the valve operation
	3. Float does not rise with water level	3. Check for obstruction of float action
	4. Suction or ejector clogged	4. Clean pump inlet
	5. Water level below suction in sump	5. Adjust the float rod to shut off pump prior to low water level
	6. Improper function or missing check valve in primary pump discharge	6. Install check valve in primary pump discharge
	7. Discharge line clogged	7. Check all discharge lines
	8. Pumping height more than 15 ft.	8. Reduce pumping elevation to less than 15 ft
	9. Water pressure less than 40 psi	9. Run a 3/4" direct line from water supply to reduce friction loss in pipe
Pump does not pump water to full capacity	1. Water supply partially opened	1. Open supply valve
	2. Automatic valve partially opened	2. Check the valve operation
	3. Suction or ejector partially clogged	3. Clean pump inlet
	4. Leaky primary pump check valve	4. Replace check valve in primary pump discharge
	5. Discharge line partially clogged	5. Check all discharge pipes
Pump does not shut off	1. Automatic valve does not shut off	1. Check the valve operation
	2. Float is obstructed	2. Check for obstruction or adjust rubber grommet to proper off and on position

Typical Installation with Submersible Pump with a Separate Discharge Pipe

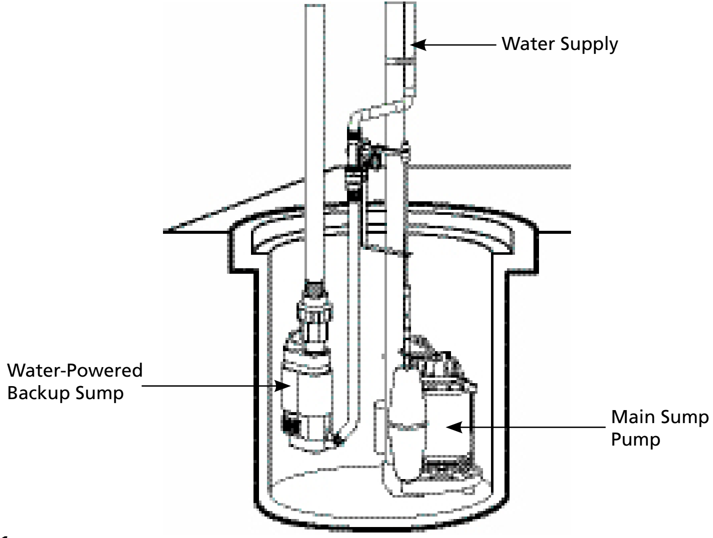


Figure 1

Typcial Installation with Submersible Pump

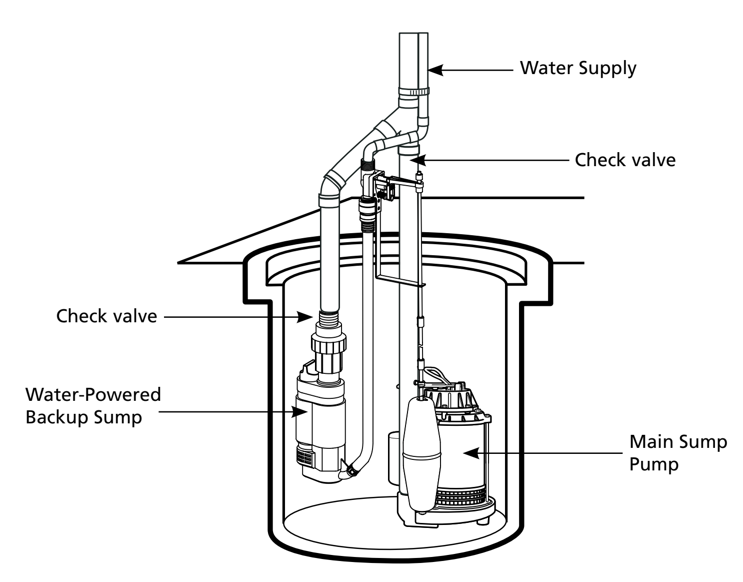


Figure 2

For Replacement Parts, call 1-800-237-0987

Please provide following information:
- Model number
- Serial number (if any)
- Part descriptions and number as shown in parts list

Address parts correspondence to:
Wayne Water Systems
101 Production Drive
Harrison, OH 45030 U.S.A.

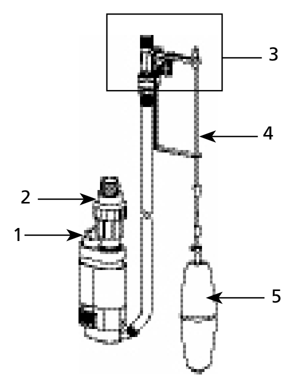


Figure 3

Ref. No.	Description	Part Number	Qty.
1	Ejector ASM	60115-001	1
2	Check Valve	60116-001	1
3	Automatic Valve ASM	60117-001	1
4	Float Rod	60118-001	1
5	Float	60119-001	1

Limited Warranty

For two years from the date of purchase, Wayne Water Systems Division (“Wayne”) will repair or replace, at its option, for the original purchaser any part or parts of its Sump Pumps or Water Pumps (“Product”) found upon examination by Wayne to be defective in materials or workmanship. Please call Wayne (800-237-0987) for instructions or see your dealer. Be prepared to provide the model number when exercising this warranty. All transportation charges on Products or parts submitted for repair or replacement must be paid by purchaser. This Limited Warranty does not cover Products which have been damaged as a result of accident, abuse, misuse, neglect, improper installation, improper maintenance, or failure to operate in accordance with Wayne’s written instructions.

THERE IS NO OTHER EXPRESS WARRANTY. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO TWO YEARS FROM THE DATE OF PURCHASE. THIS IS THE EXCLUSIVE REMEDY AND ANY LIABILITY FOR ANY AND ALL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR EXPENSES WHATSOEVER IS EXCLUDED.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or do not allow the exclusions or limitations of incidental or consequential damages, so the above limitations might not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from state to state. In no event, whether as a result of breach of contract warranty, tort (including negligence) or otherwise, shall Wayne or its suppliers be liable for any special, consequential, incidental or penal damages including, but not limited to loss of profit or revenues, loss of use of the products or any associated equipment, damage to associated equipment, cost of capital, cost of substitute products, facilities, services or replacement power, downtime costs, or claims of buyer’s customers for such damages.

You **MUST** retain your purchase receipt along with this form. In the event you need to exercise a warranty claim, you **MUST** send a **copy** of the purchase receipt along with the material or correspondence. Please call Wayne (800-237-0987) for return authorization and instructions.

DO NOT MAIL THIS FORM TO WAYNE. Use this form only to maintain your records.

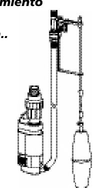
MODEL NO.______________ SERIAL NO.________________________ INSTALLATION DATE____________

ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Sírvase leer y conservar estas instrucciones. Léalas con cuidado antes de intentar armar, instalar, operar o efectuar mantenimiento al producto descrito. Protéjase a sí mismo y a los demás observando la información de seguridad. El no cumplir con estas instrucciones podría provocar lesiones personales y/o daños materiales. Conserve estas instrucciones para futura referencia..



Sistema de Bomba de Sumidero de Respaldo Accionado por el Agua



Descripción

La EWP10 es una bomba de sumidero de respaldo accionada por el agua. No sustituye una bomba normal. Esta bomba ha sido diseñada para uso con los sistemas de suministro municipal de agua y debe usarse como respaldo de su bomba de sumidero actual en caso de emergencia.

Desempaque

Inspeccione esta unidad antes de usarla. Ocasionalmente, los productos son dañados durante el envío. Si la bomba o los componentes están dañados, devuelva la unidad al lugar donde la compró para que le sea reemplazada. Si no lo hace podría ocasionar lesiones graves o la muerte.

Medidas de Seguridad

Este manual contiene información que es muy importante que se conozca y comprenda. Esta información se proporciona con fines de SEGURIDAD y para EVITAR PROBLEMAS CON EL EQUIPO. Para ayudar a reconocer esta información, observe los siguientes símbolos.

⚠PELIGRO ***Peligro indica una situación inminentemente peligrosa, que si no se evita, dará como resultado la muerte o lesiones graves.***

⚠ADVERTENCIA

Advertencia indica una situación potencialmente peligrosa, que si no se evita, podría dar como resultado la muerte o lesiones graves.

⚠PRECAUCION

Precaución indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede dar como resultado lesiones leves o moderadas.

AVISO

Aviso indica información importante que, si no se cumple, puede causar daños al equipo.

Informaciones Generales de Seguridad

⚠PELIGRO

Evite bombear fluidos inflamables o explosivos, como gasolina, fueloil, queroseno, etc. No la use en atmósfera inflamable o explosiva. La bomba sólo debe usarse para bombear agua limpia. De lo contrario podría provocar lesiones mortales y/o daños a la propiedad.

⚠PELIGRO

Si el sótano tiene agua o humedad en el piso, no camine sobre el área mojada hasta que se desconecte la corriente. Si la caja de desconexión principal está en el sótano, llame a un electricista. Retire la bomba y repárela o reemplácela. Si no respeta esta advertencia puede provocar un choque eléctrico mortal.

⚠ADVERTENCIA

Se debe instalar una válvula de retención en la descarga de la bomba de sumidero primaria.

AVISO

Esta bomba sólo debe usarse para bombear agua limpia. Esta bomba no está diseñada para bombear aguas residuales, agua salada, salmuera, descargas de lavado, ni demás usos que contengan productos químicos cáusticos y/o materiales extraños. Si se usa en dichas aplicaciones, la bomba puede dañarse y se anula la garantía.

Instalación

AVISO

La instalación de esta unidad puede llevar varias horas. Antes de desactivar su bomba principal, tenga disponibles los medios apropiados para vaciar el sumidero.

1. Desconecte la energía de la bomba principal.
2. La bomba debe instalarse usando tubería de PVC rígido de 31,7 mm o 38,1 mm. No use tubo flexible para el drenaje.

Instalación de la bomba

La EWP10 puede instalarse con una línea de descarga dedicada separada (Figura 1, Método 1), o conectada a la tubería de la bomba de sumidero ya existente (Figura 2, Método 2).

⚠PELIGRO

Desconecte la bomba de CA existente. Si no respeta esta advertencia puede provocar un choque eléctrico mortal.

3. Verifique que la bomba de CA existente esté en buenas condiciones de funcionamiento. Si la bomba de CA no se encuentra en buen estado, recomendamos reemplazar la unidad.
4. Retire todo sedimento o residuo acumulado del pozo del sumidero y los alrededores.
5. Ubique la EWP10 en una posición ideal en el sumidero. La posición ideal se encuentra a aproximadamente 50,8 mm del fondo del pozo del sumidero y ubicada de manera que no interfiera con ninguna de las piezas de la bomba existente.
6. **Método de instalación 1:** (Figura 1) Corte y pruebe en seco la tubería rígida de PVC para la descarga de la bomba de respaldo accionada por el agua. Pegue con cemento todas las conexiones y la tubería de descarga después de haberlos cortado y probado en seco juntos.

AVISO

La instalación de la tubería de descarga variará dependiendo de las circunstancias individuales. Dirija la tubería de descarga hacia una pared exterior, por el camino más corto, siguiendo las técnicas de instalación sanitaria más adecuadas. Mantenga al mínimo los acodamientos porque reducen la salida de flujo de la bomba. La tubería que sale de la estructura de la construcción debe estar sellada y en declive, para que el agua no se congele en la tubería.

Método de instalación 2: (Figura 2) Corte la tubería de descarga de la bomba existente y pegue con cemento las conexiones en "T" o "Y". Mida, corte y pruebe en seco la tubería necesaria para conectar la bomba EWP10 a las conexiones en "T" o "Y" instaladas. Pegue con cemento todas las conexiones y la tubería.

7. Cierre el suministro municipal de agua. Instale una tubería rígida de suministro al área del sumidero. Instale una válvula de cierre en la tubería de suministro.

RECORDATORIO: ¡Guarde su comprobante de compra con fecha para fines de la garantía! Adjúntela a este manual o archívela en lugar seguro.

Instalación
(Continuación)

Libere la tubería de suministro de todo residuo antes de instalar la válvula automática.

8. Conecte el conjunto de la válvula automática con un interruptor de vacío de bronce a la tubería de suministro. Debería quedar ubicado aproximadamente 15 cm (6”) arriba del piso del sótano o de la cubierta del pozo del sumidero. La tubería de suministro debe ser sostenida.
9. Sujete el acople y el empaque de la manguera al interruptor de vacío de bronce del conjunto de la válvula automática.
10. Sujete el soporte en “L” a la válvula de control automática usando los dos tornillo que se proporcionan.
11. Instale el vástago del flotador enroscando junto ambas piezas. Con el acople grande, asegure la conexión del vástago enroscando el tornillo superior a la pieza superior y el tornillo inferior a la pieza inferior.
12. Instale un acople pequeño y el flotador en el vástago del flotador introduciendo el vástago del flotador por el centro del flotador. Inserte un acople pequeño aproximadamente 12,7 mm arriba del fondo del vástago del flotador y apriete el sujetador. Apriete el primer acople pequeño instalado.
13. El flotador debe quedar posicionado de manera que la bomba primaria se encienda antes de la EWP10. Inserte el vástago del flotador por el orificio del soporte en “L”. Instale un ojal de caucho en el vástago del flotador, luego inserte el vástago del flotador por el brazo de la válvula de control automática y luego instale el segundo ojal de caucho en la parte superior del vástago del flotador.
14. Si fuese necesario, ajuste el largo de la manguera de conexión y sujétela a la bomba EWP10 con la abrazadera para manguera que se proporciona.
15. Abra el suministro de agua y verifique que la instalación no tenga pérdidas y trabaje correctamente. Simule el encendido por agua del sistema de respaldo de la bomba accionada por agua levantando el flotador hasta accionar el brazo de la válvula de control automática. Sostenga el flotador en la posición superior mientras verifica que el sistema no presente pérdidas. Baje el flotador para apagar el sistema y repare cualquier pérdida en la tubería de suministro de agua. Vuelva a verificar si fuera necesario.
16. Llene el pozo con agua hasta que el flotador accione el brazo de la válvula de control automática. El sistema reducirá el nivel de agua del pozo hasta el punto en que la bomba EWP10 se apaga. Verifique que este nivel de encendido/apagado de la EWP10 quede más arriba del nivel de encendido de la bomba de sumidero principal.
17. Vuelva a conectar la energía a la bomba de sumidero principal. El nivel de agua en el pozo debería bajar hasta en punto en que la bomba de sumidero principal se apaga. Verifique nuevamente el sistema para comprobar que la bomba de sumidero principal y la EWP10 trabajen en conjunto.

Funcionamiento

⚠ PELIGRO



Siempre desconecte el suministro de corriente antes de intentar instalar, efectuar un servicio, reubicar o realizar el mantenimiento de la bomba. No toque nunca la bomba de sumidero, el motor de la bomba, el agua o el tubo de descarga mientras la bomba esté conectada al suministro de corriente. Nunca manipule la bomba o el motor de la bomba con las manos húmedas o cuando se encuentre sobre una superficie húmeda o mojada ni dentro del agua. Hay riesgo de choque eléctrico mortal.

⚠ PELIGRO

¡Riesgo de choque eléctrico! Use un tomacorriente GFCI con conexión a tierra para reducir el riesgo de choque eléctrico mortal.

Si corta el cable o el enchufe se anulará la garantía y hará que la bomba no funcione.

Guía de Diagnóstico de Averías

Problema	Posible(s) Causa(s)	Acción a tomar
El agua no es bombeada hacia fuera	1. Válvula de suministro de agua cerrada 2. Válvula automática cerrada 3. El flotador no sube con el nivel de agua 4. Succión o eyector atascados 5. Nivel de agua por debajo de la succión en el pozo 6. Funcionamiento incorrecto o ausencia de válvula de retención en la descarga de la bomba primaria 7. Tubería de descarga atascada 8. Altura de bombeo mayor que 4,6 m 9. Presión de agua menor que 40 psi	1. Abra la válvula de suministro 2. Verifique manualmente el funcionamiento de la válvula 3. Busque impedimentos al funcionamiento del flotador 4. Limpie la entrada de la bomba 5. Ajuste el vástago del flotador para que la bomba se apague antes que el nivel de agua llegue al mínimo 6. Instale la válvula de retención en la descarga de la bomba primaria 7. Verifique todas las tuberías de descarga 8. Reduzca la altura de bombeo a menos de 4,6 m 9. Instale una tubería directa de 19,1 mm del suministro de agua para reducir la pérdida por fricción en la tubería
La bomba no bombea agua a su máxima capacidad	1. Suministro de agua abierto parcialmente 2. Válvula automática abierta parcialmente 3. Succión o eyector parcialmente atascados 4. Pérdidas en la válvula de retención de la bomba primaria 5. Tubería de descarga parcialmente atascada	1. Abra la válvula de suministro 2. Verifique el funcionamiento de la válvula 3. Limpie la entrada de la bomba 4. Reempalce la válvula de retención en la descarga de la bomba primaria 5. Verifique todas las tuberías de descarga
La bomba no se apaga	1. La válvula automática no se apaga 2. Flotador obstruido	1. Verifique el funcionamiento de la válvula 2. Verifique por obstrucciones o ajuste el ojal de caucho en la correcta posición de apagado y encendido

Instalación típica con bomba sumergible y con tubería de descarga separada

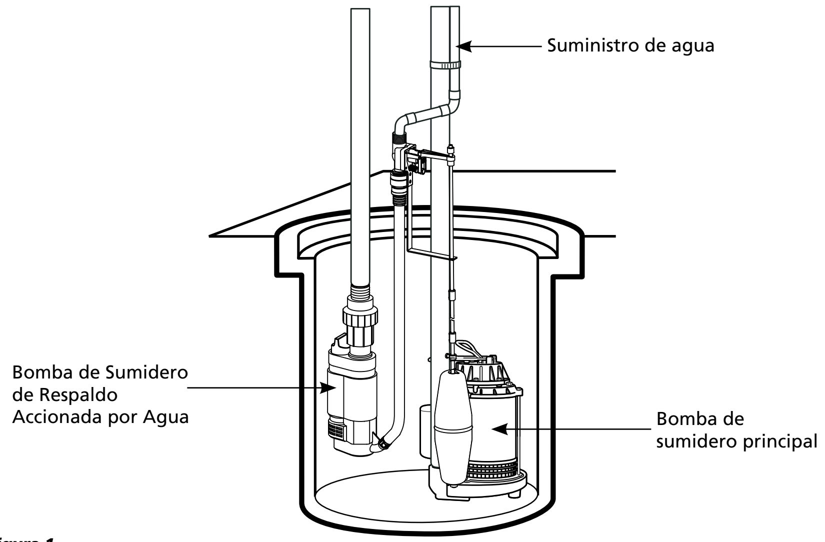


Figura 1

Instalación típica con bomba sumergible

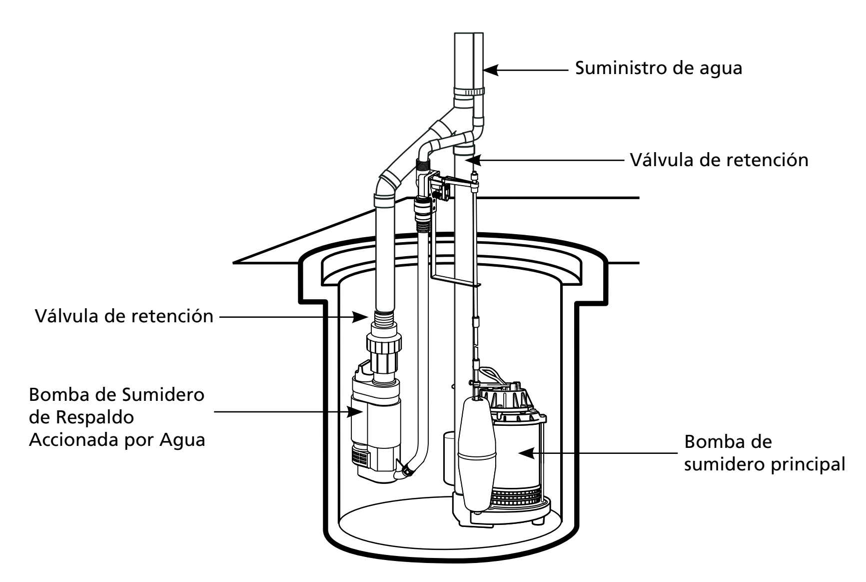


Figura 2

Para Piezas de Repuestos, Llame al 1-800-237-0987

Sírvase proporcionar la suguiente información:
-Número de modelo
-Número de serie (si tiene)
-Descripción y número de repuesto como se muestra en la lista de repuestos

Envíe su solicitud de repuestos a la siguiente direccion:
Wayne Water Systems
101 Production Drive
Harrison, OH 45030 U.S.A.

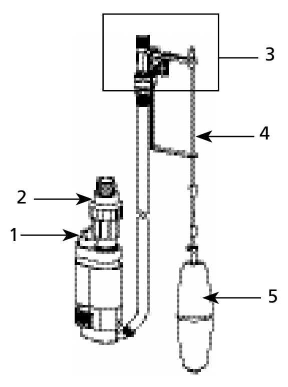


Figura 3

No. de Ref.	Descripción	No. Repuesto	Ctd.
1	Eyector ASM	60115-001	1
2	Válvula de retención	60116-001	1
3	Válvula ASM automática	60117-001	1
4	Vástago del flotador	60118-001	1
5	Flotador	60119-001	1

Garantía Limitada

Durante un año a partir de la fecha de compra, Wayne Water Systems ("Wayne") reparará o reemplazará para el comprador original, según lo que decida, cualquier pieza o piezas de su Juego para estanque, Bombas de resumideros, Bombas de agua ("Producto") que después de un examen Wayne encuentre que tenían defectos en su material o mano de obra. Sírvase llamar a la compañía Wayne (800-237-0987, desde EUA) para recibir instrucciones al respecto o comuníquese con el distribuidor más cercano a su domicilio. Para hacer reclamos bajo esta garantía deberá suministrarnos el número del modelo y el número de serie del producto. El comprador será responsable de pagar todos los gastos de flete para enviar las piezas o el Producto para que sean reparados o reemplazados.

Esta Garantía Limitada no cubre los daños que sufra el Producto debido a accidentes, abusos, usos inadecuados, negligencia, instalación incorrecta, mantenimiento inadecuado o haberse utilizado sin seguir las instrucciones escritas suministradas por la compañía Wayne.

NO EXISTEN OTRAS GARANTIAS EXPRESAS. LAS GARANTIAS IMPLICITAS INCLUYENDO GARANTIAS EN RELACION AL MERCADEO O USOS ESPECIFICOS ESTAN LIMITADAS A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. ESTA ES LA UNICA GARANTIA DISPONIBLE Y TODAS LAS REPONSABILIDADES CIVILES, DIRECTAS O INDIRECTAS, O GASTOS POR DAÑOS INDIRECTOS O CONSECUENTES QUEDAN EXCLUIDOS.

Algunos estados no permiten que se establezcan límites en la duración de las garantías implicitas o no permiten que se excluyan ni se establezcan límites en los daños por incidentes o consecuencias, por lo tanto los límites antes mencionados podrían ser no válidos. Esta Garantía Limitada le otorga derechos legales especificos, y usted también puede tener otros derechos que varian de un Estado a otro.

En ningún caso, bien sea por ruptura del contrato de la garantía, responsabilidad civil (incluyendo negligencia) u otra causa, Wayne o sus distribuidores serán responsables pon daños especiales, consecuentes ni circunstanciales ni penales, incluyendo, pero no limitados a la pérdida de ganancias, pérdida de uso del producto o equipos asociados, daños a equipos asociados, costos de capitales, costos para substituir productos, costos para substituir o reemplazar servicios, costos por pérdida de productividad, o reclamos de clientes del comprador por dichos daños.

DEBE conservar el recibo de compra con esta garantía. En caso de que necesite hacer un reclamo bajo esta garantía, **DEBERA** enviarnos una **copia** del recibo junto con el material o correspondencia. Sírvase comunicarse con la compañía Wayne (800-237-0987, en EUA) para recibir autorización e instrucciones para enviar el producto.

NO ENVIE ESTA GARANTIA A WAYNE. Use este documento sólo para mantener sus records.

NO. DEL MODELO ____________________ NO. DE SERIE _______________________ FECHA DE INSTALACION _________________

ANEXE SU RECIBO AQUI